

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б2.О.02 Производственная практика
в составе основной профессиональной образовательной программы
высшего образования по направлению подготовки
45.03.02 Лингвистика,
направленность (профиль) образовательной программы
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

1. Цели освоения учебной дисциплины

Производственная практика проводится в целях получения профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности. Профессиональная подготовка студентов, обучающихся по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», к лингводидактической и переводческой деятельности предполагает, формирование и совершенствование целостной системы профессиональных умений и навыков, слияние теоретической и практической подготовки, получение опыта профессиональной деятельности. Эту важную функцию выполняет производственная практика в образовательных учреждениях, которая способствует адаптации студентов к реальным условиям сложной и многообразной школьной жизни и педагогического труда, формированию опыта жизнедеятельности в трудовом коллективе, приобретению опыта переводческой деятельности, а так же выступает как форма активного творчества, позволяет проявить будущим профессионалам свои лучшие качества и способности.

В сфере лингводидактической деятельности: производственная практика подразумевает применение действующих образовательных стандартов и программ; использование учебно-методических материалов, современных информационных ресурсов и технологий; применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения; проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания; в сфере переводческой деятельности- обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах; выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации; использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта; проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода; составление словарей, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода;

Цели:

- формирование специфических профессионально-педагогических умений в качестве учителя и переводчика английского языка;
- практическое и теоретическое применение знаний, полученных в процессе обучения в вузе;
- завершение у студентов процесса формирования идейно-нравственной и профессиональной готовности к работе преподавателя по английскому языку и зарубежной литературе (учителя-предметника) в городской и сельской школе;
- совершенствование опыта самостоятельной целостной педагогической деятельности;
- совершенствование и развитие творческого подхода к выбранной профессии;
- воспитывать у студентов стремление к совершенству для достижения успехов в выбранной профессии.

2. Планируемые результаты освоения дисциплины

2.1. Планируемые результаты освоения дисциплины - компетенции выпускников, установленные образовательным стандартом с учетом направленности (профиля) образовательной программы, обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы

УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ информации, применять системный подход для решения поставленных задач.

УК 1.1 Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществляет декомпозицию задачи.

УК 1.2 Находит и критически анализирует информацию, необходимую для решения поставленной задачи.

УК 1.3 Рассматривает возможные варианты решения задачи, оценивая их достоинства и недостатки.

УК-2 Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений.

УК 2.1 Формулирует в рамках поставленной цели проекта совокупность взаимосвязанных задач, обеспечивающих ее достижение.

УК 2.2 Определяет ожидаемые результаты решения выделенных задач.

УК 2.3 Проектирует решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ ее решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений.

УК- 3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.

УК 3.1 Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет свою роль в команде.

УК 3.2 Предвидит результаты (последствия) личных действий и планирует последовательность шагов для достижения заданного результата.

УК 3.3 Эффективно взаимодействует с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом, и презентации результатов работы команды.

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(-ых) языках.

УК 4.1 Использует различные виды, формы устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном(ых) языке (ах)

УК 4.2 свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)

УК 4.3 владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов)

УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.

УК-5.1. Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям.

УК-5.2. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми

информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.

УК-5.3. Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира.

УК-5.4. Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументировано обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера

УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни.

УК 6.1 оценивает личностные ресурсы по достижению целей управления своим временем в процессе реализации траектории саморазвития

УК 6.2 объясняет способы планирования свободного времени и проектирования траектории профессионального и личностного роста

УК 6.3 демонстрирует владение приемами и техниками психической саморегуляции, владения собой и своими ресурсами

УК-7 Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности.

УК 7.1 понимает оздоровительное, образовательное и воспитательное значение физических упражнений на организм и личность занимающегося, основы организации физкультурно- спортивной деятельности

УК 7.2 определяет личный уровень сформированности показателей физического развития и физической подготовленности

УК 7.3 умеет отбирать и формировать комплексы физических упражнений с учетом их воздействия на функциональные и двигательные возможности, адаптационные ресурсы организма и на укрепление здоровья

УК-8 Способен создавать и поддерживать безопасные условия жизнедеятельности, в том числе при возникновении чрезвычайных ситуаций.

УК 8.1 оценивает факторы риска, умеет обеспечивать личную безопасность и безопасность окружающих

УК 8.2 использует методы защиты в чрезвычайных ситуациях, формирует культуру безопасного и ответственного поведения

УК 8.3 осуществлять действия по предотвращению возникновения чрезвычайных ситуаций на рабочем месте с помощью средств защиты

УК-9 Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах

УК 9.1 обладает представлениями о принципах взаимодействия при коммуникации в различных сферах жизнедеятельности, с учётом особенностей лиц с ограниченными возможностями здоровья

УК 9.2 планирует и осуществляет профессиональную деятельность с лицами, имеющими ограниченные возможности здоровья

УК 9.3 взаимодействуют с лицами, имеющими ограниченные возможности здоровья в социальной и профессиональной сферах

УК-10 Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности

УК 10.1 понимает базовые принципы экономики и экономического развития

УК 10.2 применяет методы личного экономического и финансового планирования для достижения финансовых целей

УК 10.3 использует финансовые инструменты для управления личными финансами, контролирует собственные экономические и финансовые риски

УК-11 Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению

УК 11.1 анализирует действующие правовые нормы, обеспечивающие борьбу с коррупцией в различных областях жизнедеятельности

УК 11.2 проводит мероприятия, обеспечивающие формирования гражданской позиции и предотвращение коррупции в обществе

УК 11.3 соблюдает правила общественного взаимодействия на основе нетерпимого отношения к коррупции

ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

ОПК-1.1 адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии

ОПК-1.2 адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка

ОПК-1.3 адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины, соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи

ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;

ОПК-2.1 применяет коммуникативный, деятельностный, социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам

ОПК-2.2 использует эффективные образовательные технологии и приёмы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации

ОПК-2.3 применяет современные образовательные технологии в подготовке обучающихся к межкультурной коммуникации

ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.

ОПК-3.1 адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к определённому стилю

ОПК-3.2 адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической и коммуникативной преемственности между частями высказывания

ОПК-3.3 достигает ясности, логичности, связности устных и письменных текстов в соответствии с языковой нормой

ОПК-4 Способен осуществлять межкультурное и межъязыковое взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и в профессиональной сферах общения.

ОПК-4.1 адекватно идентифицирует специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия

ОПК-4.2 соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме

ОПК-4.3 корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации

ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач

ОПК-5.1 осуществляет выбор содержания, методов, приемов организации контроля и оценки, в том числе икт, в соответствии с установленными требованиями к образовательным результатам обучающихся

ОПК-5.2 обеспечивает объективность и достоверность оценки образовательных результатов обучающихся

ОПК-5.3 выявляет и корректирует трудности в обучении, разрабатывает предложения по совершенствованию образовательного процесса

ОПК-6 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.

ОПК-6.1 использует знания о современных достижениях в области технических и аудиовизуальных средств обучения и информационных технологий;

ОПК-6.2 использует современные технические средства обучения в своей профессиональной деятельности

ОПК-6.3 владеет навыками комплексного использования современных технических средств обучения.

ПК-1 Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования,

дополнительного образования.

ПК-1.1 использует эффективные приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий

ПК-1.2 способен определить эффективность отечественных и зарубежных умк для разных уровней, этапов и целей обучения

ПК-1.3 осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком

ПК-2 Способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах.

ПК-2.1 выявляет и критически анализирует конкретные проблемы в области лингвистики и межкультурной коммуникации

ПК-2.2 способен оценить качество исследований в выбранной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования

ПК-2.3 адекватно применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах

1. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Производственная практика является органической частью учебного процесса и эффективной формой подготовки бакалавра к трудовой деятельности. Она относится к разделу «Практики» и представляет из себя вариативную часть ОПОП. Производственная практика бакалавра в соответствии с ОПОП базируется на основе полученных ранее знаний обучающихся по таким предметам как Практический курс первого иностранного языка, основы теории первого иностранного языка, педагогика, практикум по устному и письменному переводу, интерпретация текста.

«Входные» знания, умения и готовности студента, необходимые для успешного прохождения практики и приобретенные в результате освоения этих дисциплин включают:

знать

- основы теории межкультурной коммуникации;
- содержание основных понятий теории обучения языкам;
- содержание и методы современных технологий и средств обучения;
- психолингвистические основы формирования двуязычия;
- этикет и особенности делового общения;
- этикет в сфере педагогического общения.

уметь

- устанавливать контакты в процессе визуального, вербального и невербального делового общения;
- анализировать значимость различных технических средств обучения применительно к собственной практической деятельности;

владеть

- умениями отбора и анализа лингводидактического материала;
- умениями критической оценки коммуникативной ценности высказывания;
- информационно-поисковыми умениями для решения конкретных учебных задач;

– основными дискурсивными способами реализации целей общения.

4. Общая трудоемкость дисциплины и формы отчетности

Объем дисциплины 12 з.е., 432 ч., форма отчетности – зачеты с оценкой.